Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully IIb	D4
CLUB 2	Dzos Volants IV	D4

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	29.11.2025
Start / Beginn / Début / Inizio	16:00	End / Ende / Fin / Fine	17:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	D143		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	24092	TRABOLD Raphaël	
Official scorer / Marqueur	3993	SIFFERT Samy	
Referee 1 / Arbitre 1	23066	REMETTER Alexandre	
Referee 2 / Arbitre 2	16782	ROSSELLI Simone	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants IV**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully IIb

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
86	C	SCHMUTZ Damien				4047
KP	A	THEVOZ Robin				24062
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
72		BOUDUBAN Yvan				16720
37		SEILAZ Robin				19048
79		RUCH Robin				18120
28		WÜST Tom				18082
23		NOYER Benjamin				16723
80		MATHYS Alexandre				17114
63		GUERRY Nicolas				23049
25		PERROTTET Yannick				4019
48		RUEGSEGGER Colin				17142
14		GAILLET Aloïs				24040

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	17982
	COACH NON JOUEUR NO STAT		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:06	25	72	1				
				TOTAL			1
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	End / Ende / Fin / Fine	code
12:14	48	2	14:14	B1
57:29	86	2	59:29	B1
59:29	86	2	60:00	S1
59:29	86	2	60:00	V1
TOTAL			8 min	

2 Dzos Volants IV

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	REY Benjamin				3425
30	A	VOLERY Nathan				22009
20	G	DI SIGISMONDO Serg.	X	X	X	19111
	G					
87		DI SIGISMONDO Tina				18036
78		PERRENOUD Sophie				17017
22		DI SIGISMONDO Jarod				18037
62		GUILLAND Mathieu				3956
48		PLANCHEREL Christian				25017
66		GORGERAT Maël				23010

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3940
	SPATIG Johann		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
21:35	62	87	1				
38:06	30		2				
47:12	62		3				
48:12	66		4				
49:11	62		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:57	48	2	11:57	E
TOTAL			2 min	